

٣٠ أبريل ٢٠٢١

المعماري المعمار
عليها مع هبة الميراث

إيطاليا والمعماريون
والبحر الأبيض المتوسط

وقائع العمل في تونس

١- تمكنت الدعوة الكريمة من المعماري محمد أبو سعدة (رئيس الجناح القومي للتنسيق الحضاري) في الأسبوع الماضي، بحضور اجتماع مفرغ له أقيمت، ولكن ظروف تعدد وتشعب ارتباطاتي حالت دون ذلك للأسف الشديد، فتم الاهتمام من مثل هذه الفعاليات التي تؤكد مساهمة المعماري المصري بخصته وأغلاها، مكانا وزمانا حيث سواء ما كان منه متعلقا بتواصله بحلته وإيجابيات تراثه، أو ما كان متصلا بالواقف المقبول الذي تحمى وصهار ضمن العوثرات.

٢- وأيضاً من حيث حيث أشرف بالتعاون حالياً مع المكتب الثقافي المصري بالإيطالي، في أمر التوظيف الثقافي للبيان التراثية ما وأيضاً فيما قد يكون من الفكر التوعوي تجاه ثقافة العمارة في وسط شباب الدارسين للعمارة أو المتذوقين للثقافة.

٣- والمعرض بعنوان إبداعات معماريين (إيطاليا بين) على أرضها ٢٠٢١، يوم الاثنين ٢٦ أبريل ٢٠٢١، وهو مشروع تعاوني مابين وزارة الثقافة ومختلفة في جهاز التنسيق الحضاري مع السفارة الإيطالية بمصر، لكنه ونظر الاطراف الراهنة فإن مدته قصيرة تنتهي في ما حول أيامه أربع ما ولهذا فقد أرسلت من يقدم بتصويرها كما شتمل أبرز فقرات المعرض بقيادة الهناجر يارفر الأوربا، مجرد الإلهام العالم بالمحتوى، والذي أعرف بعضه الكثير، خاصة وأني أمتلك كتاباً يشمل هذا المعرض.

الجميل بصور كثيرة ونظم مكتوب يؤرخ للفترة وللعمارة وللأعمال ، قرأها
في آخر طبعتي منذ أكثر من عشرين ، وهو منشور منذ فترة قريبة ما في
تقطع صغير نسبياً (مرفق صورته مع مجموع الصور) ، كما كانت زعمنا ما في
أيضاً مؤلفات إيطالية سابقة عن تاريخ العمارة الإيطالية بالذات التي
أخرهم منها القدر اليسير والممكن لتوافق القاعدة في هذا المجال (مرفق صورها)

١٥ ورفقها ما في أصلها بجماعة التراث المصري عبر العمارة الشعبية ما وعبر
عمارة الطرز حتى عظمة العصر المملوكي المصري ، إلا أن المسار والتابع
يخزين ، لفهم تواصل ثقافة العمارة من الأصيل إلى الواصل المقبول ، ومع
إدراكنا طبعاً مسجات المتغيرات وتطور المعايير ونقلات التاريخ

١٦ وقد تأثرت الكثير من أعمال المعمارين الإيطاليين إنباني
منذ أعوام أوائل سنوات الستينيات ، بما كنت أجده
أما في زمن حولى في جولاتي بالقاهرة (الرومية أو الخديوية)
وأيضاً بالإسكندرية ، وقبل أن أعرف أنها نتاج أعمال
معمارين إيطاليين ، وبدأت في التعبير عن ذلك بعد الملاحظة
حيث غزبتنا على عيني نسبياً بعد تعلقى بالآثار القديمة ،
١٧ ثم كانت ضمن مسودة دراسية في جهاز تخطيط القاهرة الكبرى عام
١٩٦٨ بعنوان (القاهرة في أواخر الستينيات - دراسة بصرية تحليلية)
وإن كانت لم تتم حتى الآن ، ثم كانت أعمالاً مماثلة أخرى ضمن عرضي
بإحدى بعض المعمارين بعنوان (التآثر الأوربي على عمارة وسط المدينة)
في أواخر سنوات الستينيات - كترشيحات مبدئية لمرضى ثم في مرات
مقر جامعة الدول العربية ، ثم كانت جزءاً من عرضي في ندوة لطابع
المدن المصرية عام ١٩٨٠ . وأرجو أن أجد التوقيت المناسب ونش
مثل هذا الجهد ... ولوليسهورة مبسطة في ما تبقى من أيامي .

١٨ وما زال التأثير يورثني بالتوازي مع مؤثرات الأحياء القديمة ، خاصة بدر
تريارتي لإيطاليا في مايو ١٩٩٠ وديسمبر ١٩٩٢ .

وهذا يجب أن أذكر عددا من أسباب الإعجاب والتأثير
من المعمارين الأيطاليين، كأمثلة سريعة موجزة، حدثت تباعداً
منذ أواخر القرن التاسع عشر وحتى سنوات أواخر الأربعينيات
من القرن العشرين ...

وفق التصنيف التالي :-

أولاً :- التأثير على عموم المعمار المصري :-

١- حال من الجمال الفريد والوفرة وغير المعتاد من عمارة تنتمي إلى أوروبا
بعد تطورات التحديث في زمن محمد علي باشا العظيم، ثم البعض من أولاده
وأحفاده المهتمون بالعمارة والتعمير والمنشآت الحديثة، اعتماداً على
عبرة من المعمارين الأوربيين، وأكثرهم من الإيطاليين .

٢- حال من الاجتهاد في التطبيق في مدينة القاهرة والاجتماعية المصرية
مع ما يمكن من التمسك ووفق ما استمد من تأسيس لمبنى أو توسعته
لمبنى مصرية متطورة أغلبها في القاهرة والاسكندرية وبعض قليل
بمسيوط والمنيا لقصور الاغنياء أو لمباني حكومية أو رسمية عامة .

٣- حال من جماليات قاهرة على جبال النسيب البهريّة المتناسقة
والصادقة عن الأصول من الطرز الأوربيّة دون جهل أو تدني .

٤- حال من الاقناع في التصميم والتنفيذ بوجه عام .

٥- ابتعاد كبير واضح عن التواصل مع المحلية في العمارة المصرية ما نتج
القلقي (للأسف) ، إلا في القليل جداً من المراكمة لصياغة
الواجهات المملوكة المصرية .

٦- المنهضة بالعمارات السكنية وعددها، ونسبة كبيرة من القصور
لأصحاب أملاك أو صفوة، حتى وإن تحولت كثيرة كبيرة من هذه
المباني السكنية فيما بعد إلى وحدات تجارية إدارية وغيره، نظر القدر
متغيرات في طبيعة توظيف المساحات العمرانية ما وسود إدارة العمران .

٧- وضوح الالتزام بالتوازن واللوائح التنظيمية للمباني، دون تلاعب
استعمالات جديدة للتنفيذ بأعمال الحديد أو أعمال الخرسانة المسلحة .

٨- ظهور استعمال القوالب القابلة للتشكيل بالجبس .
٩- ظهور استعمال القوالب القابلة للتشكيل بالجبس .

- ١- ظهور استعمالات جديدة بالحرف المشفول وتصميماته الجميلة.
- ١١- ظهور زوايا وتكرار للنش ووبراقونز على الفتحات كزوايا زوايا ابواب
أو شرفات أو زوايا الأودار العليا عند السطح.
- ١٢- ظهور استعمال زخارف ومساحات من السيراميك أو الخزف
الملون وفق زخارف هندسية أو نباتية.
- ١٣- ظهور ارتفاع في أعمال البنايين كالمسطح خارجي للمحيط والكوران.
- ١٤- ظهور شرفات بارزة بكوابيل أو سفوف لتتميزها وتبرز عناصرها ومقران
وظيفية نفعية للدرابى وتسمى برامق.
- ١٥- اهتمام كبير بتزيين شكل حواشيه مدخل المباني، وصياغات التصميم
للداخل من الداخل كعمارة داخلية.
- ١٦- ظهور اهتمام بتصميمات الجميلة للسلاسل والأبواب المصنوعة من
اللبصايد نفسها، وبعض الأعمال لتماثل بالمدخل أو بالسلم.
- ١٧- ظهور أبراج بارزة عن سطح الواجبات المعتادة، وقد تتصل ببعضها
في أحيان كثيرة عند الدور النزلى بشرط متصلة (ذات قواطع)
في حين وجود شرفات قائمة بذاتها أو سفوف بالأودار الممتدة.
- ١٨- ظهور تعدد ارتفاعات المباني ذات الطوابق المتكثرة تشبه المتطابقة
في تصميمها بوجه عام - وبلغت الأودار أحيانا في نيتهم أو شرف الأودار.
- ١٩- ظهور مولا وطريقة بناء غير تسمية بها خراج المبتاع (المشرف وغيره).
- ٢٠- ظهور استعمال الطوب الملون في تلمينات الواجبات.
- ٢١- ظهور عدة أنماط من أعمال التجارة المعمارية للأبواب والسبيل ذات
تصميمات وتقنيات جديدة، وبعضها بزجاج ملون وبعضها بزجاج من
نوع كحد الرقبة ودمج رت كبلات (ما تم تسميته فيما بعد بزجاج الإنجليزي).
- ٢٢- تأكيد الكثير من ظواهر ما تم تسميته حاليا بفضية وظيفية رغم اهتمامات
صالية كثيرة لا تؤثر في نفعيته المبرحة.
- ٢٣- تأثيرات تيارات من تقليد أديكاك أو استلهام أو تطوير من ملامح
العامة المملوكية العصرية في كثير من المباني، ثم الظفرة التي أحدثتها
المعماري ماريو روسي من ابتكاره في عمارة المساجد.

ثانياً :- التأثير على الكثير من الممارسين (المهنيين)
الممارسين سواء من كان منهم متخرجاً من
قسم عمارة (الفنون الجميلة أو الهندسة
(الجامعة الأهلية ثم جامعة فؤاد الأول ثم القاهرة
أو جامعة ابراهيم باشا عين شمس) :-

١- حدث تأثيراً مباشراً وافر عن مباشر على غالبية من اهتموا مهنة العمارة
لتصميم أو تنفيذ أو مقاولات ، سواء ما كانت منهم قريحا من موضح
التعليم المعماري بمرحلة حتى سنوات الأربعينات من وقتها قد درست
العمارة التي كانت وبالترتيب عمارة الفنون الجميلة ثم القاهرة ثم الإسكندرية
ثم عين شمس (الجامعة الأهلية / فؤاد الأول / القاهرة) ثم جامعة فاروق وهي
جامعة الإسكندرية حالياً ثم جامعة ابراهيم وهي عين شمس حالياً وهي
الجامعات والمعاهد للتعليم المعماري حتى أواخر سنوات الأربعينات .

٢- حدث تأثير أيضاً على الكثير من سافر من المتخرجين أو عموم الممارسين
إلى معقل أوروبا مثل البوزار وليفربول وباريس وهاوس ،
والمولديتيكيناك سويسرا أو غيرها من أقطابها الأخرى أرضاً ، فحين
عادوا عند أواخر سنوات الثلاثينيات وجدوا التأثير القوي
الواضح على منتج عمارة الممارسين من أقطابها ، فصاروا في الركب .
٣- ظهر الطموح لدى الكثيرين للوصول إلى قدرات وخبرات الممارسين الإيطاليين
من حيث الدقة والالتقان ، ودراسة التشديد والجماليات كأدوات
الصيقة بالجمال الحرف المتصلة بالعمارة .

٤- زاد التباعد بين المنتج المتأثر بالمعمار الإيطالي والممارسين الإيطاليين
وسين ما هو تواصل ضروري فترفض مع التراث البنائي المعماري المهني
المحلي ... بل لم يتم الالتفات إليهم إلا من خلال لقطات من الواجبات
٥- تم اعتبار الممارسين الإيطاليين ومنهجهم المراجع الهامة لمعايير تقدم
التصميم المعماري في مصر

٦- تأثر الممارسون المهنيون بما كان يتيسر به المعماري الإيطالي من (٥)

- حرص على الاتقان أولاً ثم من حرص على الكفاءة في التعامل مع كل أصناف رؤوس الأموال والملاش، واحترامهم له.
- ٧ - ثم تأثر المصارفيون المصريون أيضاً بطواهر ديانات تبسيط الأعمال والاقبال من الخزف مع بداية التوجه إلى هذا عند أواخر سنوات الثلاثينيات، ثم وضوحه عند الأربعينيات.
- ٨ - استوعب في ليلته المصارفين المصريين كل المذكور في أولاً من ربح أو ربح أو ربح، واجتهد في الاستعداد من أبحاثه.
- ٩ - انتبه الكثير من المصارفين المصريين إلى نوعية فرجى مدرسته المدومين كالأبطال التي تقى بالتعليم والعمل والخزف عند سنوات الأربعينيات وما بعدها.

ثالثاً :- التأثير على الحرفيين المشغولين بالعمارة :-

- ١ - كان التأثير قويا على كل حرفي مشغول بالعمارة ممن عمل تحت مسئولية أو إشراف مصاري إيطالي بوجه عام، في طريقة العمل والنظام والاتقان والحرص على العمل وحتى سنوات منتصف الخمسينيات، وذلك في مجال البياض والنجارة وأعمال الرخام والخزف الجصية والكرادة والنزاج الملون المعشق بالزجاج، والتكسية بالطوب الرملي، بل إن كثيراً ما كان يقال أن قبة المبيد من العالمين بالركندرية هم أفضل مستوى للحرفة، وأيضاً في مجال الحديد.
- ٢ - كان التأثير أيضاً في أهمية الحفاظ على الحرافات ودرجة الدقة، وأيضاً في مجال احترام صاحب الحرفة، ومكانة المصاري.
- ٣ - اكتسب خبرات جديدة في حرف ومواد وطريقة التعامل معها.
- ٤ - وطبقاً معروف أن المناخ الذي قد انشده حالاً أغلب الحرفيون بسبب اكتشافات الأجيال منهم والادوية والرقابية للأسف الشديد.
- ٥ - بدأ التعرف على ملاحج ونظم الأمن الصناعي وتأسيس النقابات العمالية لصالح الحرفيين وصاحبهم (حتى وإن لم تتم كاملة).

رابعاً :- التأثير على أصحاب رؤوس الأموال :-

- ١- تأكيد مكانة العمارة المعمارية للممارس للمهندسين لبيان أهمية هذا المنهج وهذا الإعتان.
- ٢- تأكيد دور العمارة في ترشيده المالك إلى الأقسام والأقسام.
- ٣- تأكيد الموازنة بين النفع والجمال وعما تدركه رأس المال.
- ٤- تأكيد الأفضلية حين اختيار مقاول بمعايير خبرة وسابقات أعمال.
- ٥- إيحاء وحال من السعادة والإختيار لدى المالك بناء على أنه يتعامل مع هذا العمارة أو ذلك فمن أصحاب رؤوس أموالهم ومكانة.

خامساً :- التأثير على عموم المجتمع :-

- ١- الاهتمام بمكانة العمارة المعمارية واحترامها كما واستقبال شهرتها بأعجاب.
 - ٢- التأثير على الذوق والتفصيل الجمالي العام والميل إلى دواجم معيار التقدم المعماري الإيطالي والأوروبي بوجه عام.
 - ٣- زيارة التأثير من التباين ما بين أجيال أجيال التراث المعماري والتاريخي الأقدم ومن تيار الترافق مع كل ما هو أوروبي.
 - ٤- الاهتمام بالتراث المعماري الإيطالي التاريخي.
- وغیره

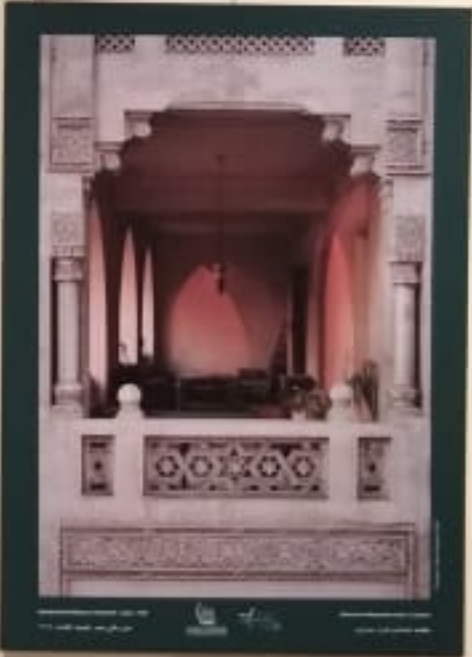
● وبناء عليه فإن هذا المعرض له أهمية ، ولكن للأسف لم تسمح الظروف الحالية بدوامه لفترة تتيج التعرف على محتواه وأهميته خاصة بالنسبة لطلبة العمارة .
ونرجو أن يعاد مرة أخرى .

عصا هادي
١٣/٤/٢٠١٠

**ARCHITETTI E INGEGNERI ITALIANI IN EGITTO
DAL DICIANNOVESIMO AL VENTUNESIMO SECOLO
ITALIAN ARCHITECTS AND ENGINEERS IN EGYPT
FROM THE NINETEENTH TO THE TWENTYFIRST CENTURY**



m&m
maxchiotto editore



Small white informational card with text and a logo.

1929

Small white informational card with text and a logo.

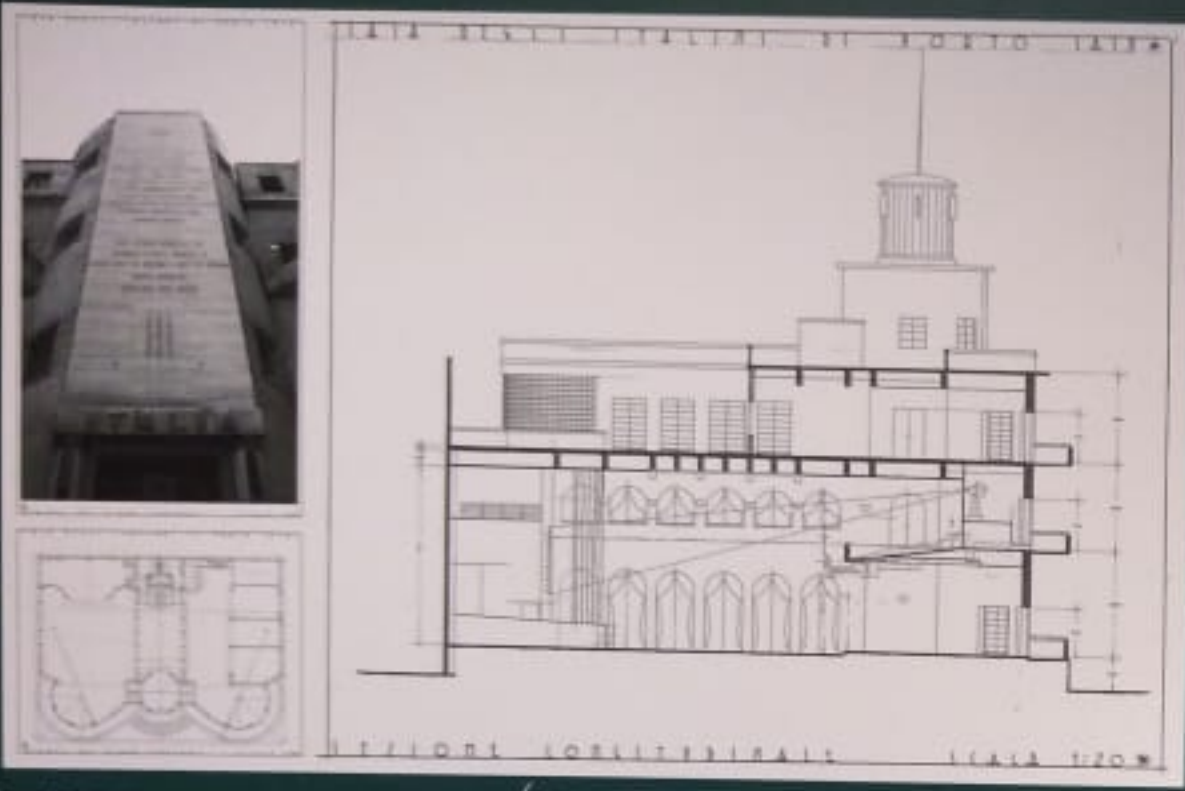
1925

Small white informational card with text and a logo.

Small white informational card with text and a logo.

1924

Small white informational card with text and a logo.



Casa d'Alida, Port Said, 1939

بيت العائلي، بورسعيد، ١٩٣٩



Clemente Badiotti
المعماري الإيطالي



Italian Embassy, Cairo, 1938

السفارة الإيطالية، القاهرة، ١٩٣٨



Francesco Di Paolo
المعماري الإيطالي



Casa d'Alida, Port Said, 1939

بيت العائلي، بورسعيد، ١٩٣٩



Clemente Badiotti
المعماري الإيطالي

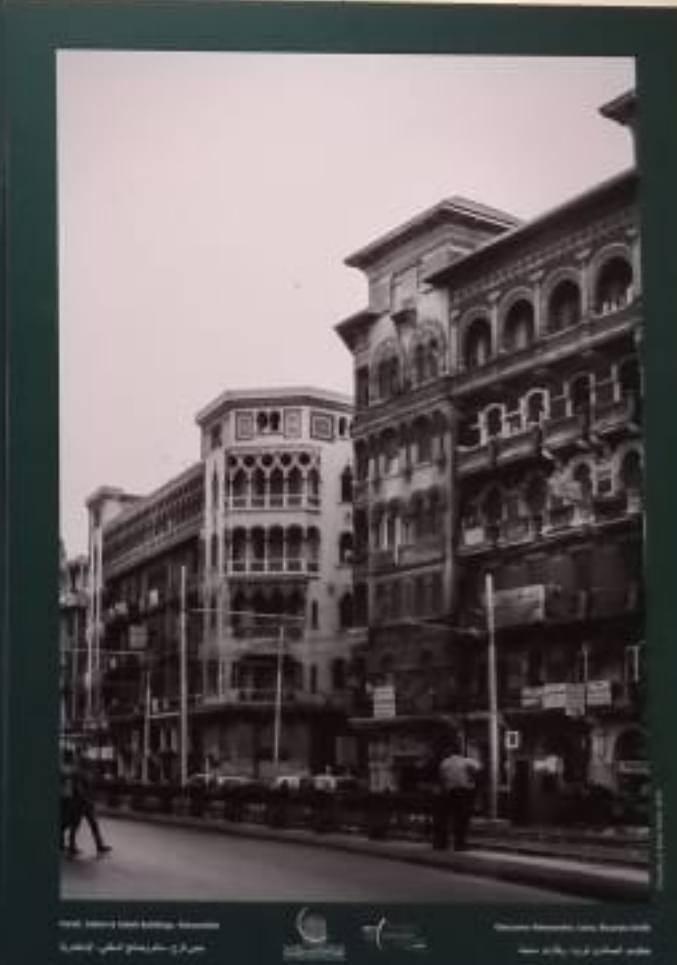


Italian Embassy, Cairo, 1938

السفارة الإيطالية، القاهرة، ١٩٣٨



Francesco Di Paolo
المعماري الإيطالي



مبنى الحديث، 1950
مبنى الحديث، 1950



1938

1936

1934

1929

1925



© Turabhy A. Bassem Hassan Ahmed Hassan, 2016

Khedivial Buildings, Cairo, 1911

عمارات الخديوية، القاهرة، ١٩١١



Antonio Lasciac

أنطونيو لاشياك



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



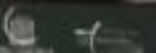
White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910



White & Green Building, Damascus, 1910
مبنى أبيض وأخضر، دمشق، 1910





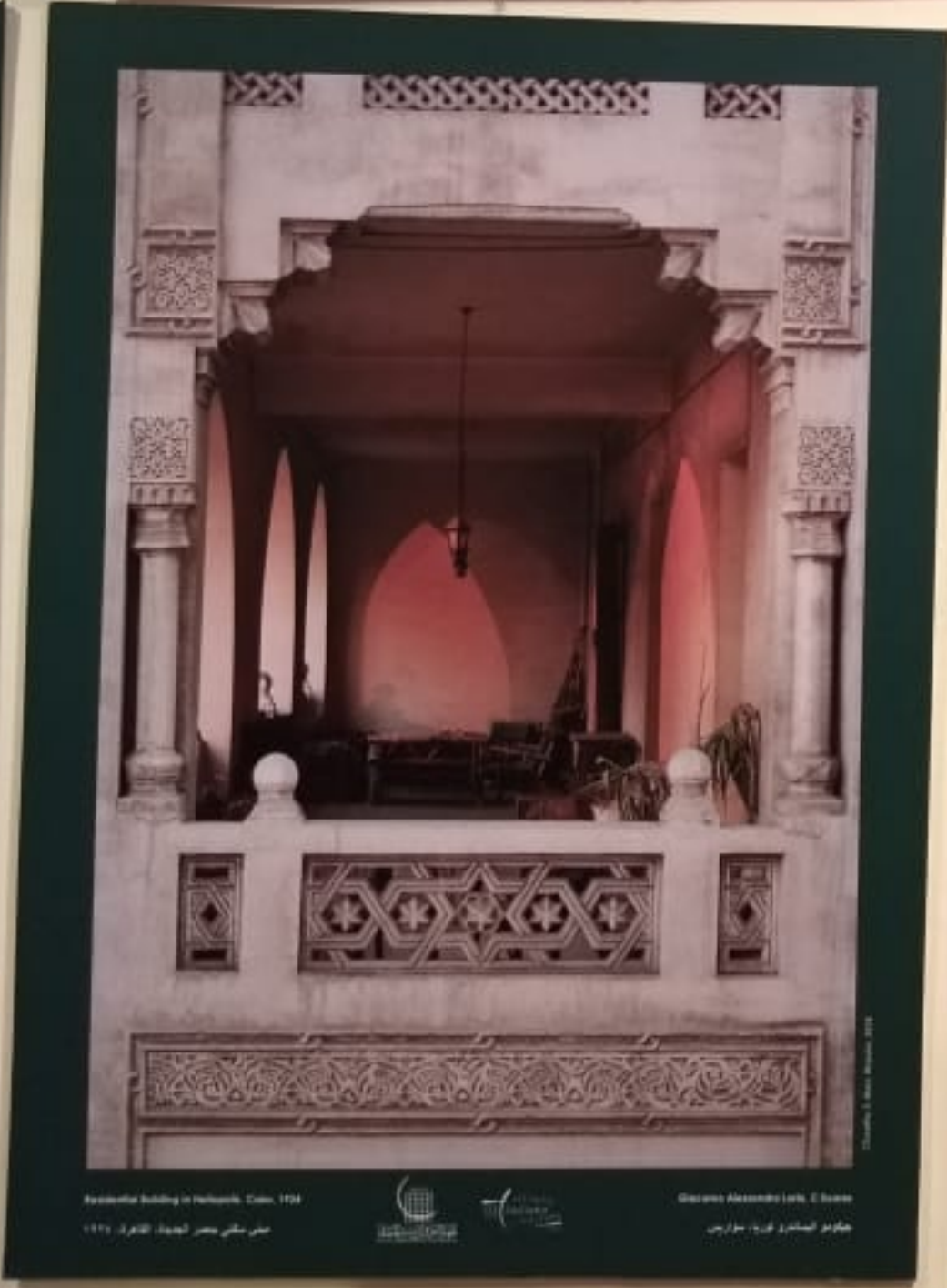
Residential Building in Parkside, Cairo, 1924
 مبنى سكني بمصر الجديدة، القاهرة، 1924

Logo of the Ministry of Planning and Economic Development and the Ministry of Housing, Urban Planning and Construction.

Giacomo Alessandrò Latta, C. Somers
 جاكومو اليكساندرو لوردا، سواريس



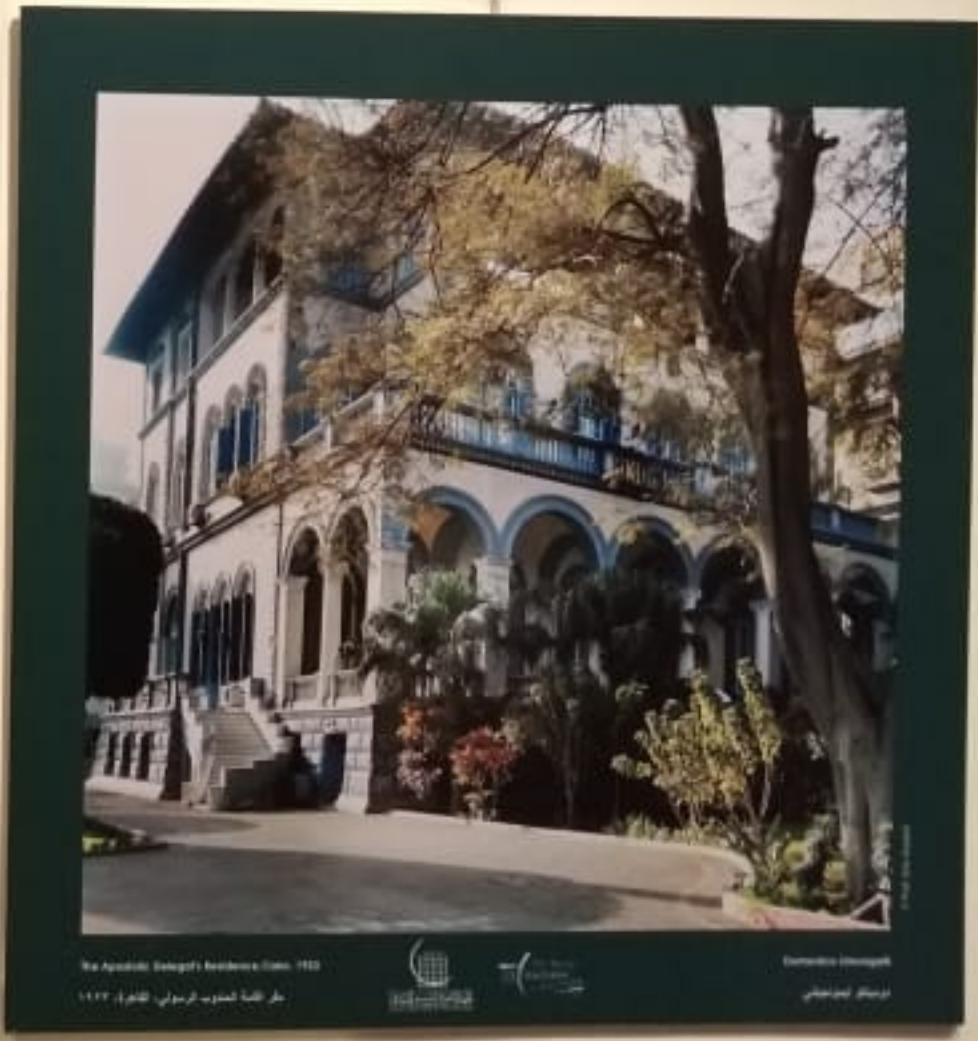
Residential Buildings, Cairo, 1911
 عمارة السكنية، القاهرة، 1911



Residential Building in Parkside, Cairo, 1924
 مبنى سكني بمصر الجديدة، القاهرة، 1924

Logo of the Ministry of Planning and Economic Development and the Ministry of Housing, Urban Planning and Construction.

Giacomo Alessandrò Latta, C. Somers
 جاكومو اليكساندرو لوردا، سواريس



Ra' Ayoubi's Delegate's Residence, Cairo, 1913
 مقر القنصل المساعد النمساوي، القاهرة، 1913

Logo of the Ministry of Planning and Economic Development and the Ministry of Housing, Urban Planning and Construction.

Demetrio Stenograph
 ديميتريو ستينواشي

1924



© National Organization For Urban Harmony

CICUBEL, Alexandria, 1945

شيكوريل، الإسكندرية، 1945



Guido Carmona

جويدو كارمونا



Faculty of Medicine in Mansoura, Egypt, 1958

استشفى كبرى في مدينة المنصورة - 1958



الطبيب الدكتور
العماد محمد



Faculty of Medicine in Mansoura, Egypt, 1958

استشفى كبرى في مدينة المنصورة - 1958

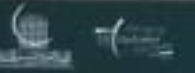


الطبيب
العماد محمد



Faculty of Medicine in Mansoura, Egypt, 1958

استشفى كبرى في مدينة المنصورة - 1958

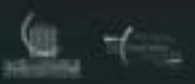


الطبيب الدكتور
العماد محمد



Faculty of Medicine in Mansoura, Egypt, 1958

استشفى كبرى في مدينة المنصورة - 1958



الطبيب
العماد محمد



Italian School in Chelby, Alexandria, 1929

المدرسة الإيطالية بالشاطبي، الإسكندرية، ١٩٢٩



Claudio Buzzi Vici

كليمينتي بوزيوي فينتشي

© Prof. Enzo Cozzani



Arab Music Institute, Cairo, 1923

معهد الموسيقى العربية، القاهرة، ١٩٢٣



Giuseppe Varnet et

أرنستو فريولاني

© Prof. Enzo Cozzani



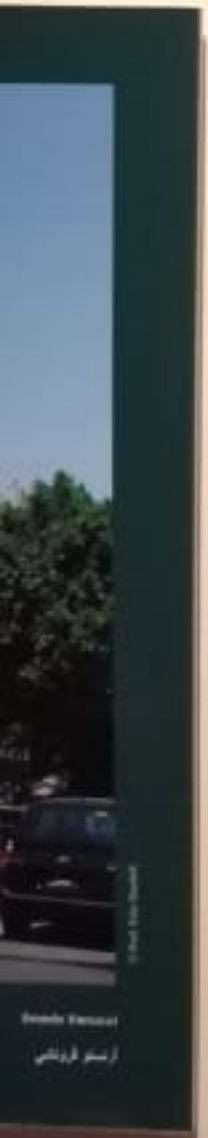
Clemente Susini Vici
المبني حازمي قبلي



Andalusi Mosque, Cairo, 1922
مسجد الأندلسي الجديدة، القاهرة، 1922



Enrico Veronesi
أرسنر فروتشي



Enrico Veronesi
أرسنر فروتشي



Italian Commercial School, Alexandria, 1912
المدرسة التجارية الإيطالية، الإسكندرية، 1912



Enrico Veronesi
أرسنر فروتشي